



Fast Forward Carbon™ Sattelstütze (FFC™)

Installationsanleitung

Hinweis für Fachhändler: Wenn Sie dieses Produkt für den Konsumenten installieren, bitte übergeben sie ihm/ihr nach der Installation diese Benutzeranleitung.

Vielen Dank für den Kauf der FFC™ Sattelstütze. Dies ist ein spezialisiertes Einbauteil, das den Fahrer in einer Vorwärtsposition plaziert, die sowohl eine überragende Aerodynamik als auch einen steileren Sattelwinkel für Triathleten erbringt. Aufgrund der besonderen Natur des individuellen Fahrradaufbaus empfehlen wir, dass Sie sich an einen qualifizierten „Fit Master“ bzw. ein Fahrradgeschäft zwecks richtiger Sattelleinstellung wenden, wenn dieses Produkt benutzt wird. Es kann eine Weile dauern, bis man mit den verschiedenen Positionen vertraut ist, welche diese Sattelstütze bietet. Carbonfasermaterial benötigt bei der Installation besondere Sorgfalt, lesen Sie deshalb die Anleitung vor Installation dieses leichtgewichtigen Teils gut durch. Bitte lesen Sie diese Hinweise gut durch, bevor Sie eine Installation dieser Sattelstütze versuchen. Eine richtige Installation ist zur Einhaltung der Garantierichtlinien von Profile Design erforderlich. Falls Sie nicht mit der Installation von Sattelstützen und Carbonfaserteilen vertraut sind, wenden Sie sich bitte für Hilfe an Ihren örtlichen Profile Design-Fachhändler, indem Sie bei www.profile-design.com einloggen und „Fachhändlersuche“ ausführen, oder durch einen Anruf zur Profile Design-Kundendienstnummer.

Notwendiges Werkzeug: 5 mm Inbusschlüssel, Drehmomentschlüssel (Nm), Bandmaß, Wasserwaage, feine Feile bzw. Sandpapier, Schmierfett (für Gewinde)

- [⚠ WARNING]** Diese Sattelstütze wurde nur zur Verwendung mit Rahmenrohren von 27,2 mm Durchmesser entworfen. Bitte stellen Sie sicher, dass die Sattelstütze die richtige Größe für das Sattelrohr Ihres Rahmens besitzt. Die Installation dieser Stütze in einem Rahmen anderer Größe beschädigt sowohl die Stütze als auch den Rahmen, was zu einem Ausfall führen kann. Diese Sattelstütze kann nicht in eine rückwärts versetzte Position gedreht werden.
- Entfernen Sie die vorhandene Sattelstütze sowie den Sattel. Reinigen Sie das Klemmbolzensgewinde und dessen Umgebung am Rahmen, wie auch die Innenseite des Sattelrohrs.
- Tasten Sie die Innenseite des Sattelrohrs mit einem Handschuh oder Lappen auf scharfe, vorstehende Kanten oder Grate ab. Entfernen Sie solche mit einer Feile oder Sandpapier. Achten Sie dabei besonders darauf den Durchmesser des Sattelrohrs nicht zu vergrößern. Stellen Sie sicher, dass das Sattelrohr und der Schlitz des Sattelrohrs frei von Graten und scharfen Kanten sind, bevor Sie mit der Installation weiterfahren.
- Bei Rahmen mit einer entfernbaren Klemme drehen Sie die Klemme so herum, dass sich der Klemmbolzen auf der dem Rahmenspalt gegenüberliegenden Seite befindet.
- Fetten Sie nur das Gewinde des Klemmbolzens leicht ein.
- Installieren Sie den Sattel auf der Sattelstütze, wobei die M7 Schrauben (Nr.3 & 7) leicht eingefettet sein müssen. Zu diesem Zeitpunkt ist es nicht notwendig zu stark auf präzise Ausrichtung zu achten, da diese ausgeführt werden kann, wenn die Stütze im Rahmen ist.
- Installieren Sie die Sattelstütze im Rahmen, wobei Sattelstütze und das Innere des Sattelrohrs frei von Schmierfett sein müssen. **[⚠ WARNING]** Drehen Sie die Sattelstütze beim Einsetzen nicht hin und her, da dies Schrammen an der Sattelstütze verursachen und diese schwächen kann. Schneiden Sie die Sattelstütze nicht ab. Installieren Sie die Stütze nicht höher als die maximale Höhenlinie.
- Basierend auf Ihren vorhergehenden Messungen führen Sie nun die SattelhöhenEinstellung und -ausrichtung aus, und ziehen Sie den Klemmbolzen mit dem Drehmoment an, das durch den Rahmen-/Klemmenhersteller empfohlen wird (nicht mehr als 13,5 Nm). Beim Anziehen des Rahmenklemmbolzens ist mit besonderer Sorgfalt vorzugehen, da ein übermäßiges Drehmoment zur Deformierung oder zu Rissen im Carbon führen kann.
- Basierend auf den zuvor ausgeführten Messungen richten Sie den Sattelwinkel mit einer Wasserwaage aus und prüfen Sie die „Distanz zwischen Sattellastnahe und Vorbau“ nach. Stellen Sie den Sattelwinkel mit dem M7 SchnellEinstellbolzen (Nr.3) so ein, dass ein Winkel mit der „Nase leicht abwärts“ schauend von der erforderlichen Position erreicht ist. Danach ziehen Sie die M7x38 Zylinderkopfschraube (Nr.7) mit einem 5 mm Inbusschlüssel zu einem Drehmoment von 9,6 Nm an. Der M7 SchnellEinstellbolzen kann eine erneute Einstellung (sowie ein nachfolgende Festziehen der M7X38 Schraube) benötigen, um den gewünschten Sattelwinkel zu erhalten.
- Überprüfen Sie dieses Teil vor jeder Fahrt auf Dellen, Kratzer, Risse usw.. Entfernen Sie die Sattelstütze nach jeweils 100 Fahrstunden, um sie auf Beschädigung zu prüfen. Jegliche Anzeichen einer solchen kann auf eine potenzielle Beschädigung der Sattelstütze hinweisen. Überprüfen Sie die Sattelklemmschrauben und den Rahmenklemmbolzen periodisch auf guten Anzug, besonders nach dem Fahren auf rauen Straßen oder Pfaden.

WARNUNG

- Nichtbefolgung dieser Warnungen kann zu Bruchschaden, Schlupf und/oder einer Fehlfunktion dieses Profile Design-Teils führen, was zum Verlust der Beherrschung des Fahrrads und ernste Verletzungen verursachen kann. [AP1100-1-1]
- Ein quetschendes Teil kann ein mögliches Problem anzeigen. Stellen Sie sicher, dass alle Kontaktflächen zwischen den Teilen sauber sind, alle Schraubengewinde eingefettet oder mit dem richtigen Gewindeverbindungsstoff geschmiert sowie den Angaben von Profile Design (bzw. dem Fahrradhersteller) gemäß angezogen sind, und dass sie richtig zusammenpassen. Falls weiterhin ein Quetschen auftritt, benutzen Sie das Teil nicht weiter und wenden Sie sich an den Profile Design-Kundendienst. [AP0601-2-2]
- Mangelndes Festziehen einer Schraubverbindung kann zur Lösung eines Teils während des Fahrens führen, wobei ein übermäßiges Festziehen zu einem unerwarteten Bruch oder Gewindeschaden und Verlust der Fahrradbeherrschung während des Fahrens führen kann. Alle Schraubteile müssen den Drehmomentspezifikationen von Profile Design (oder des Fahrradherstellers) gemäß angezogen werden. Beim ersten und jedem nachfolgenden Zusammenbau sind alle Innen- und Außengewinde und Schrauben auf Gewindeschaden, Risse und eine eventuell notwendige Schmierng oder Vorhandensein von Gewindeverbindstoff zu überprüfen. [AP1100-3-2]
- Überprüfen Sie periodisch alle Oberflächen des Profile Design-Teils (nach Säuberung unter hellem Sonnenlicht auf das Vorhandensein von feinen Rissen oder Abnutzungserscheinungen an den „Beanspruchungsstellen“ (wie z.B. Schweißnähten, Fugen, Lötlern, Kontaktstellen mit anderen Teilen usw.). Falls Sie Risse erkennen, ungeachtet von deren Größe (oder Kleinheit), stoppen Sie die Verwendung des Teils sofort und kontaktieren Sie den Profile Design-Kundendienst. [AP0302-4-2]
- Warn immer ein neues Teil am Fahrrad installiert wird, sollte dieses zuzuhause in der näheren Umgebung, an einem Ort ohne Hindernisse und Verkehr, gut ausprobieren werden (heim tragen). Überprüfen Sie dabei, ob alles richtig funktioniert, bevor Sie auf eine Fahrt oder an ein Rennen gehen. [AP1100-5-1]
- Rennen (Straßen-, Berg- oder Multisport-) setzen Fahrer und deren Bestandteile extremen Belastungen aus (wie auch die Fahrer) und verkürzen deren Gebrauchsleben wesentlich. Falls Sie an solchen Ereignissen teilnehmen, dann kann das Produktleben dem Grad bzw. der Häufigkeit der Teilnahme entsprechend bedeutend verkürzt werden. Die „normale Abnutzung“ kann beim Rennfahren und normalem Gebrauch stark verschieden sein, weswegen Profis oft jedes Saison neue Fahrräder und Teile brauchen, und ihre Räder durch professionelle Mechaniker warten lassen. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, sollte Ihr Fahrrad regelmäßig mit besonderer Sorgfalt überprüft werden. [AP1100-6-1]
- Eine Anzahl Faktoren kann die Lebensspanne des Teils auf weniger als die Garantiedauer verkürzen. Fahrergöße und/oder Stärke und Fahrstil, hohe Kilometerzahlen, raues Gelände, Misshandlung, unrichtige Installation, Schweiß, schlechte Umweltbedingungen (wie salzhaltige Luft oder korrodierende Regen), Reisedingungen besonders mehrmals zerlegt und wieder zusammengebaut werden. Stöße oder Unfälle können alle zu einer Verkürzung des Gebrauchslebens von Teilen beitragen. Je mehr dieser Faktoren vorhanden sind, desto mehr wird das Gebrauchsleben verkürzt. [AP0801-7-2]

Profile Design GmbH

Beschränkte weltweite Garantie (Innen)

Profile Design GmbH garantiert dem ursprünglichen Käufer (Innen) für 2 Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum im Fachgeschäft, dass das Profile Design-Produkt mit dem diese Garantie erhalten wurde frei von Material- und Herstellungsdefekten ist. Diese Garantie ist nicht auf einen nachfolgenden Käufer übertragbar. Die einzige Verpflichtung von Profile Design gemäß dieser Garantie ist eine Reparatur bzw. Ersatz nach der Wahl von Profile Design. Etwelche Ansprüche für mangelnde Produktkonformität aufgrund dieser Garantie müssen Profile Design innerhalb von 60 Tagen mitgeteilt werden.

Garantieeinschränkungen

Die Dauer einer gesetzlichen Garantie bzw. der Bedingungen, der Marktgängigkeit, bzw. der Eignung für einen besonderen Zweck dieses Produkts usw., beschränkt sich auf die Dauer der oben zugesicherten Garantieleistung. Profile Design ist keinesfalls haftbar für Verluste, Ungelegenheiten oder Schäden, ob direkt, beiläufig, nachfolgend oder anderen, die das Ergebnis einer Nichteinhaltung der ausdrücklichen oder implizierten Garantiebedingungen sind, bzw. die mit der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen besonderen Zweck, oder andersweise mit diesem Produktzusammenhängen, außer was hier angegeben ist. Einige Staaten und Länder gestatten keine Eingrenzung der implizierten Garantiedauer, und einige erlauben keine Ausnahmen oder Einschränkungen der beiläufigen oder Folgeschäden, so dass obenstehende Einschränkungen oder Ausnahmen nicht auf Sie anwendbar sein könnten. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische Rechte, und Sie könnten andere Rechte haben, die je nach Ort verschieden sind. Diese Garantie wird den Gesetzen der Vereinigten Staaten entsprechend ausgelegt. Die ursprüngliche, englischsprachige Version/ Bedeutung dieser Garantie hat Priorität über alle Übersetzungen, und Profile Design ist nicht für Übersetzungsfehler dieser Garantie oder der Produktanleitungen verantwortlich. Diese Garantie hat nicht die Absicht Ihnen andere zusätzliche gesetzliche Zuständigkeits- oder Garantierrechte zu erteilen, als diejenigen, die hier angegeben und gesetzlich notwendig sind. Falls ein Teil dieser Garantie aus gewissen Gründen ungültig oder unwirksam ist, bedeutet dies nicht, dass andere Klauseln dadurch auch ungültig werden. Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurden, wenden Sie sich bitte und den autorisierten Verteiler von Profile Design im respektiven Land.

Optionen des Garantieservices

Um eine Serviceleistung aufgrund dieser Garantie zu erhalten, müssen Sie entweder:

- Ihr Profile Design-Produkt zusammen mit diesem Garantieschein, der Originalquittung der Verkaufsstelle oder einem anderem ausreichendem Nachweis des Kaufdatums zum Fachgeschäft bringen, wo es gekauft wurde, oder zu einer autorisierten Profile Design-Verkaufsstelle, oder
- Senden Sie Ihr Profile Design-Produkt (mit Rückgabeveroierungsnummer an der Außenseite der Verpackung und am Produkt befestigt) zusammen mit der Originalquittung der Verkaufsstelle oder anderem ausreichendem Nachweis des Kaufdatums an Profile Design, 2677 E Presidio St., Long Beach, CA 90810, USA. Sie müssen dazu vor einer Rückgabe zuerst eine Autorisierungsnummer erhalten indem Sie Profile Design unter (310) 884-7756, intern 161, anrufen (oder per Email-Adresse warranty@profile-design.com kontaktieren).

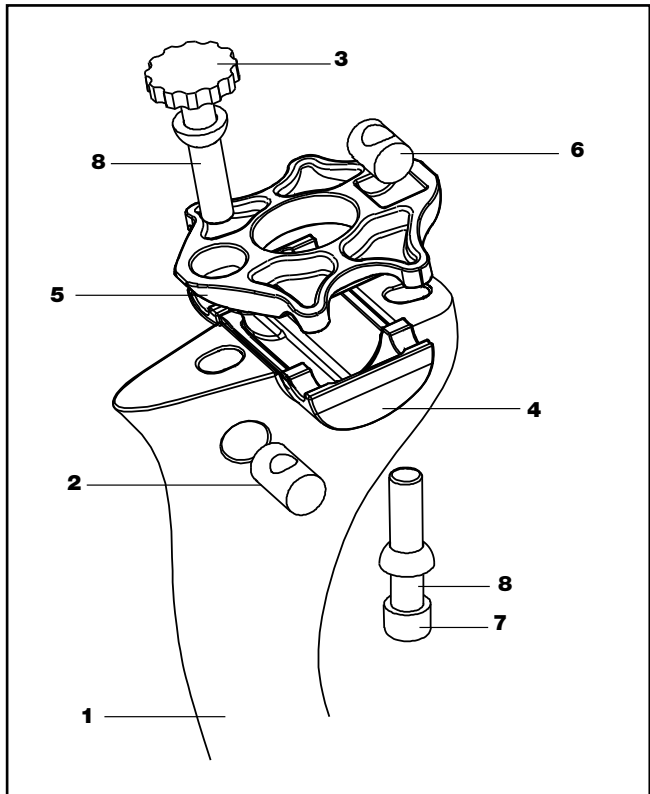


ABB. 1

Teilliste – FFC™ Sattelstütze			
Anz.	Teil-Nr.	Ref.-Nr. #	Teilbezeichnung
1	356734	1	FFC Sattelstütze
1	313116	2	16 mm Mutter Razor, Chrom
1	31373	3	M7x38 mm Schnelleinstellbolzen
1	324660	4	Klemme unten
1	356729	5	Klemme oben
1	313115	6	11,5 mm Mutter, Chrome
1	313734	7	M7x38 Zylinderkopfschraube, Chrom
2	313110	8	Konvexscheibe

- Alle Warnungen und Pflegehinweise für Metallteile sind doppelt auf Carbonanteile (außer Korrosion) anwendbar, da diese sehr empfindlich sind und während des Gebrauchs leicht beschädigt werden können. Die Verwendung eines Drehmomentschlüssels wird stark empfohlen, da Carbonteile leicht zu stark oder zu wenig angezogen werden, was in Teilen mit Rissen (runiniert) resultieren kann, oder schlimmer noch einem Teil, das während des Gebrauchs bricht. Es sollte routinemäßig auf Risse, Abnutzungserscheinungen, Oberflächenverschlechterung, Delamination, Absplittern der Oberflächenausführung bzw. Carbonsplitter geprüft werden, besonders dort, wo ein Carbonteil mit einem anderen Material in Berührung steht. Sobald die Oberfläche eines Carbonteils einmal beeinträchtigt ist, kann es brechen. Tragen Sie keinerlei Schmiermittel dort auf Carbonoberflächen auf, wo sie mit einem andern Carbon- oder Metallteil in Berührung sind. Nach einem Sturz können Carbonteile zerkratzt sein, aber es ist nicht wahrscheinlich, dass sie wie Metal verborgen werden. Sie könnten jedoch trotzdem geschwächt sein und müssen ersetzt werden. Rufen Sie den Profile Design-Kundendienst an und erkunden Sie sich über unsere „Sturzersatzstrategie“. [AP0706-8-1]
- Falls Sie jemals stürzen und der Sattel oder die Sattelstütze beschädigt oder deren Einstellung beeinträchtigt wird (leichte Biegung oder Kratzer), sollten diese ersetzt werden, da einer der Teile unsichtbaren Schaden haben kann. [SP1100-1-1]
- Eine quetschende Sattelstütze kann ein mögliches Problem anzeigen. Stellen Sie sicher, dass alle Kontaktflächen zwischen Sattel und Sattelstütze sauber sind, und dass die Befestigungsschraube (wo die Sattelstütze in den Rahmen passt) den Spezifikationen des Fahrradherstellers entsprechend angezogen ist. Die Schrauben, die Sattel und Sattelstütze festhält sollte gemäß den Spezifikationen von Profile Design angezogen werden. Falls weiterhin ein Quetschen auftritt, brauchen Sie das Produkt nicht weiter und wenden Sie sich an den Profile Design-Kundendienst. [SP1100-2-1]
- Bei der Installation einer Carbon-Sattelstütze NICHT die Stütze oder das Innere des Sitzlenrohrs einfeilen. Dies würde zum Rutschen der Sattelstütze im Rahmen führen. [SP1100-3-1]
- Das Höhenstellen des Vorbaus als die maximale Höhenlinie, die auf der Sattelstütze angegeben ist, kann diese übermäßiger Belastung aussetzen, was zu einem Bruch und Verlust der Fahrradbeherrschung führen kann. [SP1100-5-1]
- Stellen Sie sicher, dass die Kante (Lippe) und Klemmfläche des Sitzrohrs glatt gefeilt ist (mit Radius oder angefasst), bevor der Sitzposten zum ersten Mal eingesetzt wird, und dass das Sitzrohr sauber und richtig geschmiert ist (nur für Metallstützen), bevor die neue Sattelstütze zum ersten Mal eingesetzt wird. Nichtbeachtung kann zu einem Bruch (durch ein Schneiden) der Sattelstütze führen, besonders bei Carbonstützen. Ein Zerkratzen der Sattelstütze während der Installation kann ein Anzeichen unrichtigen Einlagers, falschem Zusammensetzen, Verklemmung oder Metallgraten im Sitzrohr sein. Sobald eine Sattelstütze zerkratzt wurde (üblicherweise durch gewaltsames Drehen bei der ersten Installation) dann ist ihre Intaktheit beeinträchtigt. [SP1100-6-1]

Profile Design kann verlangen, dass Sie zuerst ein Garantiesatzantragsformular ausfüllen und unterschreiben, bevor Ihr Garantieanspruch bearbeitet wird.

Jegliche Porto-, Versicherungs- und Versandspesen, die beim Einsenden Ihres Profile Design-Produkts zwecks Service unter einer der obigen Optionen entstehen, fallen zu Ihren Lasten. Profile Design ist nicht verantwortlich für Produkte, die während des Versands beschädigt oder verloren wurden.

Für Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurden, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Verteiler von Profile Design im Land in dem das Produkt gekauft wurde. Die Verteiler können auf der Website gefunden werden.

Profile Design Sturzersatzstrategie

Profile Design versteht, dass Stürze geschehen und ein Austausch beschädigter Fahrradteile teuer sein kann. Als Resultat dessen versucht Profile Design eine Linderung der Schmerzen, indem ein Ersatzprodukt 30% unter dem gegenwärtig von Profile Design empfohlenen Preis in Ihrem respektiven Land angeboten wird. Alle anderen Klauseln dieser Garantie sind anwendbar, und die angegebene Prozedur zum Erhalten eines Garantieservice gelten auch für die Sturzersatzstrategie. Profile Design trifft die endgültige Entscheidung, ob ein Teil der Sturzersatzstrategie entsprechend gedeckt ist.

Garantieausnahmen

Weder Detailhandel noch Verkäufer von Profile Design-Produkten sind autorisiert diese Garantie auf irgendwelche Weise abzuändern. Es ist Ihre Verantwortung das Produkt regelmäßig zu überprüfen, um festzustellen, ob eine normale Wartung oder ein Ersatz notwendig ist. Diese Garantie deckt das Folgende nicht:

- Produkte, die modifiziert, vernachlässigt oder unzureichend erhalten wurden, bzw. für kommerzielle Zwecke verwendet, missbraucht oder schlecht behandelt wurden, oder die in Unfälle verwickelt waren.
- Schäden, die während des Versands des Produkts entstanden (solche Ansprüche müssen direkt an den Spediteur gestellt werden).
- Produktschäden, die das Resultat einer unrichtigen Zerlegung oder Reparatur sind, bzw. durch die Installation von anderen als den vorgesehenen Originalteilen oder -zubehör verursacht wurden, die nicht kompatibel sind, oder aus einer Nichtbefolgung von Produktwarnungen und Benutzungshinweisen entstehend.
- Eine Beschädigung oder Verschlechterung des Oberflächenzustands bzw. der ästhetischen Erscheinung des Produkts.
- Die notwendige Arbeit, um einen durch die Garantie gedeckten Gegenstand zu entfernen und wieder einzubauen bzw. einzustellen.
- Normale Abnutzung des Produkts.
- Jegliche Produkte bei denen der Konsument die oben dargestellten Garantieverfahren nicht befolgt.

Siehe die Website www.profile-design.com für die aktuelle Version dieser Garantie.

© Juni 2006 Profile Design)

www.profile-design.com



Fast Forward Carbon™ Seatpost (FFC™)

Installation Instructions

Note to Dealers: If you install this product for the consumer, please provide him/her with this owner's manual after installation.

Thank you for purchasing the FFC™ seatpost. This is a specialized component that places the rider into a forward position that allows for both superior aerodynamics and the steeper seat angles sought by triathletes. Due to the particular nature of individual bicycle setup we highly recommend consulting a qualified “fit master” or bicycle shop for proper saddle adjustment when using this product. A short period of time may be required to become accustomed to the different position that this seatpost provides. Carbon Fiber material requires special care during setup so please read the instructions thoroughly before installing this lightweight component. Please read these instructions thoroughly before attempting to install this seat post. Proper installation is required for compliance with Profile Design's warranty policy. If you are not familiar with the installation of seat posts and carbon fiber components, please seek the assistance of your local Profile Design dealer by logging on to www.profile-design.com and using “dealer search” or by calling Profile Design's customer service number.

Tools needed: 5mm Allen wrench, torque wrench (in-lbs/Nm), tape measure, level, sandpaper or light file, grease (for threaded areas)

- [⚠ WARNING]** This seatpost is designed to fit frames with a 27.2mm diameter tube only. Make sure the seatpost is the correct size for the seat tube on your frame. Attempting to install this post into a frame of a different size will damage the post and the frame leading to possible failure. This seatpost cannot be flipped to run in a “set-back” position.
- Remove your current seatpost and saddle. Clean the binder bolt threads and surrounding area of the frame as well as the inside of the seat tube.
- Using a rag or glove, feel the inside of the seat tube for any sharp exposed edges or burrs. Remove any of these with a file or sandpaper. Take special care not to increase the diameter of the seat tube while doing so. Make sure the seat tube and the slot on the seat tube are free from burrs or sharp edges before continuing your installation.
- For frames with a removable clamp, spin the clamp around so that the binder bolt is on the side opposite the split in the frame. This will help to spread the stress.
- Lightly grease the threads of your binder bolt.
- Install your saddle onto the seatpost being sure that the threads of the M7 bolts (#3 & 7) are lightly greased. Do not be too concerned about precise alignment at this time as you will be able to do this once the post is in the frame.
- Install the seatpost into the frame making sure the seatpost and the inside of the seat tube are free of grease. **[⚠ WARNING]** Do not twist the seatpost during installation as this could cause scarring of the seatpost and weaken the seatpost. Do not cut down this seatpost. Do not install the post over the max height line.
- Based on your previous measurements, adjust the saddle height and alignment and tighten binder bolt to a torque recommended by the frame/clamp manufacturer (not to exceed 120in-lb./13.5Nm). Take special care when tightening the frame binder bolt as excessive torque can cause the carbon to deform or crack.
- Based on your previous measurements, align the saddle angle with a level and check the “saddle nose to stem” measurement. Using the rear M7 quick adjust bolt (#3), adjust the saddle angle until this angle is slightly “nose down” from the required position. Then using your 5mm Allen wrench, tighten the M7x38 socket cap bolt (#7) to a torque of 85in-lb. (9.6Nm). The M7 quick adjust bolt may require re-adjustment (and subsequent re-tightening of the M7x38 bolt) to get the saddle at your desired angle.
- Check this component before every ride for gouges, scratches, cracks, etc. Remove the seatpost after riding every 100 hours of riding to inspect the seatpost for any damage. Any of these signs may indicate potential damage to the seatpost. Periodically check the seat clamp bolts and your frame binder bolt for tightness; especially after riding on rough roads.

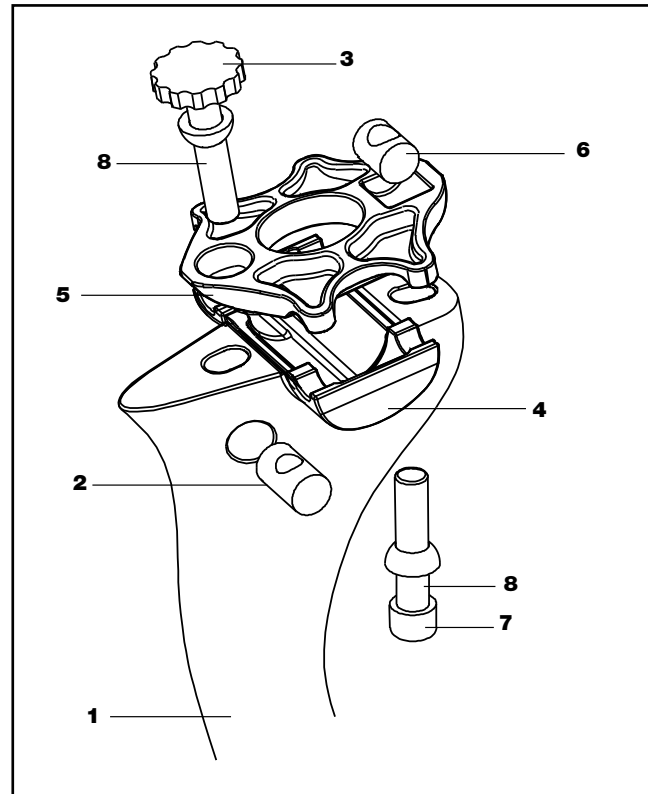


FIG. 1

Parts List – FFC™ Seatpost			
Qty.	Part #	Ref. #	Part Description
1	356734	1	FFC – Seatpost body
1	313116	2	Nut – 16mm Chrome Razor
1	31373	3	Bolt – M7x38mm Quick Adjust
1	324660	4	Clamp – Lower
1	356729	5	Clamp – Upper
1	313115	6	Nut – 11.5mm Chrome
1	313734	7	Bolt – M7x38mm Socket Cap Chrome
2	313110	8	Convex Washer

WARNING

- Any failure to follow these warnings can result in breakage and/or slippage of this Profile Design product causing a loss of control of the bicycle with serious injuries. [AP1100-1-1]
- A craking component can be a sign of potential problems. Make sure all contact surfaces between components are clean, all bolt threads are greased and tightened to Profile Design's (or the bike manufacturer's) specifications and all components are properly sized to fit together. If you continue to experience creaking stop using the Profile Design component and call Profile Design customer service. [AP1100-2-1]
- Undertightening a bolt can result in a part coming loose while riding and an overtightened bolt can break unexpectedly while riding also resulting in a loss of control. All bolts must be tightened to Profile Design's (or the bike manufacturer's) specifications. [AP1100-3-1]
- Periodically, closely examine all surfaces of this Profile Design component (after cleaning) in bright sunlight to check for any small hairline cracks or fatigue at “stress points” (such as welds, seams, holes, points of contact with other parts etc.). If you see any cracks, no matter how small, stop using the part immediately and call Profile Design customer service. [AP0302-4-2]
- Whenever you install any new component on your bike make sure you thoroughly try it out close to home (with your helmet) where there are no obstacles or traffic. Make sure everything is working properly before going off on a ride or to a race. [AP1100-5-1]
- Racing (road, mountain or multi sport) places extreme stress on bicycles and their components (like it does riders) and significantly shortens their usable life. If you participate in these types of events, the lifetime of the product may be significantly shortened depending upon the level and amount of racing. The “normal wear” of a component may differ greatly between competitive and non-competitive uses, which is why professional lever riders often use new bikes and components each season as well as having their bikes service by professional mechanics. Particular care should be placed in the regular examination of your bicycle and its components to insure your safety. [AP1100-6-1]
- A number of factors can reduce the life of this component to less than its warranty period. Rider size and/or strength, high

mileage, rough terrain, abuse, improper installation, adverse weather conditions and crashes or accidents can all contribute to the acceleration of the life of this component. The more factors that are met, the more the life of the component is reduced. [AP0801-7-2]

- All of the warnings and care instructions that pertain to metal parts apply doubly to carbon fiber parts (except for corrosion) as they are very delicate and can be easily damaged during use. The use of a torque wrench is highly recommended as it is very easy to over or under tighten any carbon part resulting in a cracked (ruined) part or worse, a part that breaks during usage. On a routine basis you must thoroughly check for cracks, wear marks, surface deterioration, delamination, chipping of the finish or carbon splintering especially where a carbon component contacts or is mated to a non-carbon component. Once the surface of a carbon part is compromised it can break. Do not apply any lubricant to any carbon surface where they come in contact with another carbon or metal part. After a crash carbon parts may be scraped but will not likely be bent like a metal part. However they can still be weakened and must be replaced. Call Profile Design customer service and ask about our “Crash Replacement Policy”. [AP0706-8-1]
- If you ever crash and the seat post is damaged in any way, (slight bends or scrapes) it should be replaced as there may be undetectable damage to this part. Call Profile Design customer service and ask about our “Crash Replacement Policy”. [SP1100-1-1]
- A craking seat post can be a sign of potential problems. Make sure all contact surfaces between saddle and seat post are clean and that the binder bolt (where the seat post slips in the frame) is tightened to the bike manufacturer's specifications. The bolt securing the seat to the seat post should be tightened to Profile-Design's specifications. If you continue to experience creaking stop using the products and call Profile Design customer service. [SP1100-2-1]
- When installing a carbon seat post DO NOT grease the post or the inside of the seat tube. This will cause slippage of the seat post in the frame. [SP1100-3-1]
- Raising the seat post above the maximum height line inscribed on the seat post can cause excessive stress on the seat post resulting in breakage and a loss of control of the bicycle. [SP1100-5-1]

Profile Design, LLC

Worldwide Limited Warranty

Profile Design LLC warrants to the original retail purchaser (“you”) that the Profile Design product for which they received this warranty is free from defects in material and workmanship for two years from the date of original retail purchase. This warranty is not transferable to a subsequent purchaser. Profile Design's sole obligation under this warranty is to repair or replace the product, at Profile Design's option. Profile Design must be notified in writing of any claim under this warranty within 60 days of any claimed lack of conformity of the product.

Warranty Limitations

The duration of any implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise, on this product shall be limited to the duration of the express warranty set forth above. In no event shall Profile Design be liable for any loss, inconvenience or damage, whether direct, incidental, consequential or otherwise, resulting from breach of any express or implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise with respect to this product, except as set forth herein. Some states or countries do not allow limitation on how long an implied warranty lasts and some do not allow exclusions or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary from location to location. This warranty will be interpreted pursuant to the laws of the United States. The original English language version/meaning of this warranty controls over all translations and Profile Design is not responsible for any errors in translation of this warranty or any product instructions. This warranty is not intended to confer any additional legal, jurisdictional or warranty rights to you other than those set forth herein or required by law. If any portion of this warranty is held to be invalid or unenforceable for any reason, such finding will not invalidate any other provision. For products purchased in countries other than the United States please contact Profile Design's authorized distributor in that respective country.

Warranty Service Options

To obtain service under this warranty you must either:

- Bring or send your Profile Design product, together with this warranty, the retail seller's original receipt or other satisfactory proof of the date of purchase to the retailer where you purchased the item or another authorized Profile Design retailer, or
- Send your Profile Design product (with the return authorization number on the outside of the shipping container and affixed to the product), together with the retail seller's original receipt or other satisfactory proof of the date of purchase to Profile Design, 2677 E Presidio St., Long Beach, CA 90810 USA. You must first obtain a return authorization number by calling Profile Design at (310) 884-7756 ext. 161 (or send an email to warranty@profile-design.com) prior to returning the product to Profile Design.

Profile Design may require that you complete and sign a warranty replacement request form before processing your warranty claim.

Any postage, insurance or other shipping costs incurred in sending your Profile Design product for service under either option above is your responsibility. Profile Design will not be responsible for products lost or damaged in shipping.

For products purchased in countries other than the United States please contact Profile Design's authorized distributor in the country where the product was purchased. They can be found on our website at www.profile-design.com

Profile Design Crash Replacement Policy

Profile Design understands that crashes can happen and a replacement of damaged bicycle parts can be costly. As a result Profile Design will attempt to ease the pain by offering you a replacement product for 30% below Profile Design's current suggested retail price in your respective country. All other provisions of this warranty apply and the procedures outlined for warranty service apply also to the crash replacement policy. Profile Design will make the final decision on whether the part will be covered under the crash replacement policy.

Warranty Exclusions

Retailers and sellers of Profile Design products are not authorized to modify this warranty in any way. It is your responsibility to regularly examine the product to determine the need for normal service or replacement. This warranty does not cover the following:

- Products that have been modified, neglected or poorly maintained, used for commercial purposes, misused or abused or involved in accidents.
- Damage occurring during shipment of the products (such claims must be presented directly to the shipper).
- Damage to products resulting from improper assembly or repair, the use or installation of parts or accessories not compatible with the original intended use of the product, or the failure to follow the product warnings and usage instructions.
- Damage or deterioration to the surface finish, aesthetics or appearance of the product.
- The labor required to remove and/or re-fit and re-adjust the item covered by this warranty.
- Normal wear to the product.
- Any products for which the consumer does not follow the warranty procedures outlined above.

For the current version of this warranty please visit our website at www.profile-design.com

© June 2006 Profile Design)

www.profile-design.com



Tige de selle Fast Forward Carbon™ (FFC™)

Instructions d'installation

Note pour le détaillant: Si vous installez ce produit pour un client, veuillez lui remettre le manuel du propriétaire du produit une fois l’installation

Merci d'avoir acheté la tige de selle Profile Design FFC™. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation du produit. Notez qu'une installation non conforme à ces instructions pourrait invalider la police de garantie de Profile Design. Si vous n'êtes pas familier avec les procédures d'installation de guidon aérodynamique, veuillez demander l'assistance de votre détaillant local Profile Design. Vous pouvez localiser le détaillant le plus près (ou le/les distributeur(s) de votre pays si vous êtes à l'extérieur des États-Unis d'Amérique) en vous rendant sur www.profile-design.com et en utilisant le lien «Dealer Search» ou en composant le numéro du service à la clientèle de Profile Design ci-dessous.

Outils requis: clé hexagonale (Allen) de 5mm, clé dynamométrique (pouces-livre/Nm), ruban à mesurer, niveau à bulle, papier de verre ou petite lime, graisse (pour les zones nervurées).

- [**AVERTISSEMENT**]** Cette tige de selle est conçue pour convenir seulement aux cadres munis de tube de selle de 27.2mm de diamètre interne. Assurez-vous que la tige de selle soit de dimension appropriée selon le tube de selle de votre cadre. Tenter d'installer cette tige de selle un cadre nécessitant une tige de taille différente endommagera le FFCTM ainsi que le cadre. Ceci pourrait provoquer un bris de la tige ou même du cadre. Cette tige de selle ne peut pas être montée à l'envers (avec le bout de la tige projetant vers l'arrière) pour obtenir une position reculée.
- Retirez la tige de selle ainsi que la selle actuellement sur votre vélo après avoir soigneusement mesuré la hauteur de selle utilisé ainsi que la distance bec de selle à la potence. Nettoyez les filets du boulon de collet et la zone environnante ainsi que l'intérieur du tube de selle. Assurez-vous que l'intérieur du tube de selle possède une fine pellicule de graisse propre. Ceci facilitera l'étape suivante.
- En utilisant un chiffon ou un gant, inspectez l'intérieur du tube de selle et portez attention particulière à tout bord coupant, bavure de coupe ou de soudure. Vous pouvez enlever ces défauts à l'aide d'une lime ou d'un papier de verre. Assurez-vous à ne pas augmenter le diamètre du tube de selle en adoucissant la surface à l'aide des outils mentionnés. Assurez-vous finalement que le tube de selle et le collet de serrage du tube de selle soient sans bavure ni rebord tranchant avant de continuer votre installation. Nettoyez l'intérieur du tube à l'aide d'un chiffon une fois cette étape terminée.
- Pour les cadres avec un collet de serrage amovible, retournez-le afin que le boulon et la portion sectionnée du collet soit du côté opposé à la fenêtre sectionnée du cadre. Cela évitera de concentrer la force de serrage en un seul endroit de la tige de selle.
- Graissez légèrement les filets du boulon du collet de la tige.
- Installez votre selle sur la tige de selle en vous assurant que les filets des boulons M7 (#3 et #7) soient légèrement graissés. Ne vous souciez pas trop à ce moment du positionnement car vous serez en mesure de le faire avec plus de précision une fois que la tige de selle sera installée dans le cadre.
- Installez la tige de selle dans le tube de selle du cadre libéré de toute graisse. **[**AVERTISSEMENT**]** Ne tournez pas la tige de selle durant l'installation car cela risque de la marquer profondément et ainsi de l'affaiblir. Ne coupez pas la tige de selle. N'installez pas la tige au-dessus de la ligne de hauteur maximale.
- Selon vos mesures précédentes, ajustez la hauteur et l'alignement de la selle et serrez le boulon du collet selon le couple de serrage recommandée par le fabricant de cadre et/ou collet (ne dépassez pas 120 pouces-livre/13.5Nm). Portez une attention particulière en serrant le boulon du collet du cadre car un couple de serrage excessif risque de déformer ou de faire craquer la tige FFCTM en carbone.
- Selon vos mesures précédentes, alignez l'angle de la selle avec un niveau à bulle et vérifiez la mesure du bec de selle à la potence. En utilisant le boulon arrière à ajustement rapide M7 (#3), ajustez l'angle de selle jusqu'à ce que le bec de selle soit légèrement plus bas que la position requise. Puis en utilisant la clé hexagonale 5mm, serrez le boulon à capuchon M7x38mm (#7) selon un couple de serrage de 85 pouces-livre (9.6Nm). Le boulon d'ajustement rapide M7 peut nécessiter un léger réajustement (et un serrage subséquent du boulon M7x38mm) pour que la selle soit à l'angle désiré.
- Inspecter la tige à chaque utilisation en portant attention à toute égratignure, craquelure ou autre. Enlevez la tige de selle tous les 100 heures d'utilisation inspection. Tous les signes ci-hauts peuvent indiquer un dommage potentiel à la tige de selle. Vérifiez périodiquement les boulons de la tige ainsi que du collet de selle du cadre et assurez-vous d'un couple de serrage adéquat; surtout après une utilisation sur des routes endommagées ou en pierre éfat.

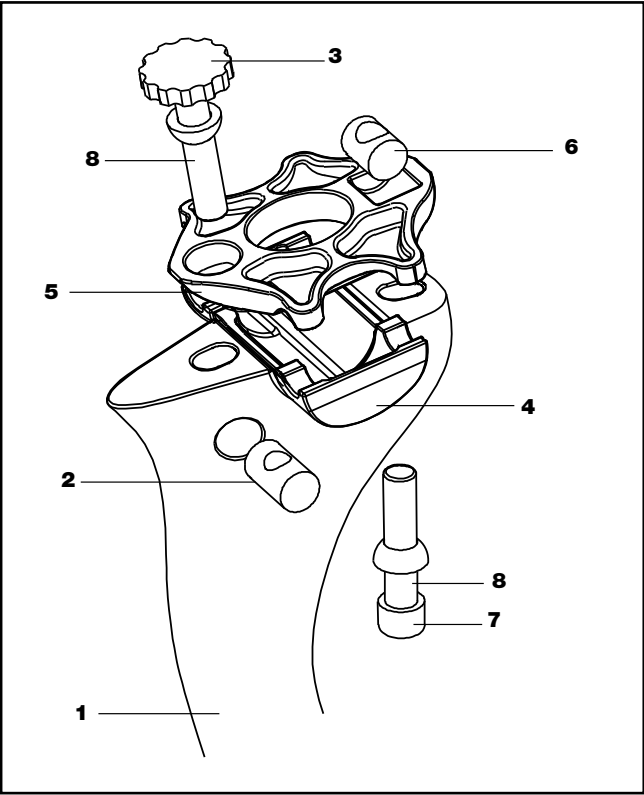


FIG. 1

Liste des Pièces de la tige de selle –FFC™			
<i>Qté</i>	<i># de Pièce</i>	<i># de Réf</i>	<i>Description des Pièces</i>
1	356734	1	FFC—tige de selle
1	313116	2	Ecrou cylindrique—16mm Chrome
1	31373	3	Boulon—M7x38mm à ajustement rapide
1	324660	4	Étau Inférieure
1	356729	5	Étau Supérieur
1	313115	6	Écrou 11.5mm Chrome
1	313734	7	Boulon M7x38mm à capuchon Chrome
2	313110	8	Rondelle Convexe

à maintes reprises) et les accidents peuvent tous contribuer au raccourcissement de la vie de ce composant. Plus il y a de facteurs présents, plus la vie du composant en sera réduite. [AP0801-7-2]

Tous les avertissements et directives d'entretien qui concernent les parties en métal s'appliquent doublement aux parties en fibre de carbone (sauf pour la corrosion) car elles sont très délicates et peuvent être facilement endommagées durant l'utilisation. L'utilisation d'une molette à torque est vivement recommandée comme elle est facile à opérer pour serrer toute partie en carbone fissurée ou pire, partie qui risque de se casser durant l'utilisation. Sur une base habituelle vous devez vérifier entièrement toute fissure, marque de brisure, détérioration de la surface, délaminage, ébréçhage de la frission ou éclatement du carbone surtout à un endroit ou un composant en carbone entre en contact avec un composant sans carbone. Une fois que la surface d'une partie en carbone est compromise, elle peut casser. N'appliquez pas de lubrifiant sur toute surface en carbone entrant en contact avec une autre partie en carbone ou en métal. Après un accident, des parties en carbone peuvent être racées mais vraisemblablement ne seront pas courtéées comme une partie du métal. Cependant elles peuvent encore être fichées et doivent être remplacées. Appelez le service après-vente de Profile Design et renseignez-vous sur notre «Police de Remplacement pour Accident». [AP0706-8-1]

Si vous faites une chute et que la selle ou le tube de selle est endommagée quelle qu'en soit la façon (courbures légères ou éraflures), elle doit être remplacée comme il peut y avoir un dégât indétectable à cette partie. [SP1100-1-1]

Un tube de selle grinçant peut être un signe de problèmes potentiels. Assurez-vous que toutes les surfaces de contact entre la selle et le tube de selle soient propres et que le verrou lieur (où le tube de selle glisse dans le cadre) soit serré selon les spécifications du fabricant du vélo.

Les(b) boulon(s) sécurisant la selle au tube de selle doit(vent) être serré(s) selon les spécifications de Profile Design. Si vous continuez à éprouver un grinçement, veuillez cesser d'utiliser ces produits et appelez le service après-vente de Profile Design. [SP1100-2-1]

En installant un tube de selle en carbone, NE graissez PAS le tube ou la partie inférieure du tube. Cela provoquera un glissement du tube dans le cadre. [SP1100-3-1]

Élever le tube de selle au-dessus de la ligne d'hauteur maximale inscrite sur le tube peut impliquer un stress excessif, provoquant une cassure et une perte du contrôle de la bicyclette. [SP1100-5-1]

Assurez-vous que le bord (lèvre) et la région d'étau du tube de selle soit bien lisse (radiusée ou biseaué) avant toute première insertion du tube de selle et que ce tube de selle soit bien nettoyé et lubrifié correctement (pour les tubes en métal seulement). Ne pas faire cela peut résulter en une rupture (par coupage) du tube de selle, surtout pour les tubes en carbone. Inciser des points du tube de siège pendant l'installation peut être un signe d'un placement incorrect, d'inconformité, de coupe ou de renforcements métalliques dans le tube de selle. Une fois le tube incisé (habituellement en tournant à fond durant la première insertion) son intégrité est compromise. [SP1100-6-1]



Tubo de Silín Fast Forward™ (FFC™)

Instrucciones de Instalación

Nota a los Comerciantes: Si usted instala este producto para el consumidor, proporcione a él/ella este manual del propietario después de la instalación.

Le agradecemos por la compra de la tija del sillín FFC™. Este es un componente especializado que coloca el ciclista en una posición inclinada hacia adelante que permite dar ángulos de aerodinámica superior y asiento más empinados deseados por triatletas. Debido a la naturaleza particular en la configuración de bicicleta individual, le recomendamos que usted consulte un "especialista de instalación" calificado o la tienda de bicicletas para un ajuste de asiento apropiado al usar este producto. Un período de tiempo corto puede ser necesario para adaptarse a la posición diferente proporcionada por esta tija del sillín. Materia de Fibra de Carbono requiere cuidado especial durante la instalación, por eso lea completamente las instrucciones antes de intentar instalar esta tija del sillín. Instalación apropiada es necesaria para cumplir con la política de garantía de Profile Design. Si no está familiarizado con la instalación de tijas de sillín y componentes de fibra de carbono, busque la asistencia de su comerciante local Profile Design a través del sitio de web www.profile-design.com y utilizando "localizador de revendedor" o llamando el número del servicio al cliente de Profile Design.

Herramientas necesarias: Llave Allen 5mm, llave de torsión (pulg-lbs/Nm), cinta medidora, nivelador, papel esmerilador o lija fina, grasa (para áreas enroscadas)

- [**WARNING**]** Esta tija del sillín fue diseñada para adaptarse solamente a cuadros con tubos de diámetro de 27.2mm. Asegúrese de que la tija del sillín tiene el tamaño correcto para el tubo de asiento en su cuadro. Intento de instalar esta tija en un cuadro de tamaño diferente dañará la tija y el cuadro causando una posible falla. Esta tija del sillín no puede ser levantada para correr en una posición "asientada hacia atrás".
- Remueva su tija del sillín actual y asiento. Limpie las roscas del tornillo de tubo y área alrededor del cuadro y también el tubo de asiento. Asegúrese de que el lado interior del tubo de asiento tenga una película fina de grasa limpia.
- Usando un paño o guante, toque la parte interna del tubo de asiento para ver si hay bordes afilados o mal acabados expuestos. Remuévalos con una lija o papel esmerilado. Tome cuidado especial para no aumentar el diámetro del tubo de asiento mientras haciendo esto. Asegúrese de que el tubo de asiento y la rañura en el tubo de asiento esté libre de bordes afilados o mal acabados antes de continuar su instalación.
- Para cuadros con abrazadera removible, gire la abrazadera alrededor de manera que el tornillo de tubo esté sobre el lado opuesto del divisor del cuadro. Esto ayudará a distribuir la tensión.
- Engrásese ligeramente los roscados de su tornillo de tubo.
- Instale su asiento sobre la tija del sillín asegurándose de que los roscados de los tornillos M7 (#3 y 7) estén ligeramente engrasados. No se preocupe mucho por el alineamiento preciso al momento porque usted podrá hacer esto cuando el tubo esté en el cuadro.
- Instale la tija del sillín en el cuadro asegurándose que la tija del sillín y la parte interna del tubo del asiento estén libres de grasa. **[**WARNING**]** No tuerza el tubo del asiento durante instalación porque esto puede causar arañazo en la tija del sillín y puede debilitar la tija del sillín. No corte esta tija del sillín porque hay anillos de refuerzo que pueden fragmentarse. No instale la tija arriba de la línea de altura máx.
- Basado en sus medidas anteriores, ajuste la altura y alineamiento del asiento y apriete el tornillo del tubo a una torsión recomendada por el fabricante de cuadro / abrazadera (no exceda de 120pulg-lb. [13.5Nm]). Tome cuidado especial al apretar el tornillo de tubo del cuadro porque una torsión demasiada puede deformar o fracturar el carbono.
- Basado en sus medidas anteriores, alinee el ángulo del asiento con un nivelador y verifique la medida "punta del sillín a la potencia". Usando el tornillo de ajuste rápido M7 trasero (#3), ajuste el ángulo del sillín hasta que este ángulo esté ligeramente con "punta hacia abajo" desde la posición requerida. En seguida use su llave Allen de 5mm, apriete los tornillos de la tapa del socket M7x38 (#7) a una torsión de 85pulg-lb. (9.6Nm). El tornillo de ajuste rápido M7 puede requerir reajuste (y un nuevo apretamiento del tornillo M7x38) para colocar el sillín a su ángulo deseado.
- Verifique este componente antes de todo paseo de bicicleta para ver si hay astillas, arañazos, hendiduras, etc. Remueva la tija del sillín después de montar la bicicleta por 100 horas para inspeccionar si hay daños a la tija del sillín. Cualquier señal puede indicar daño potencial a la tija del sillín. Verifique a intervalos regulares si los tornillos de la abrazadera del asiento y el tornillo de tubo del su cuadro están bien apretados; especialmente después de montar la bicicleta en estradas o pistas escarpadas.

WARNING

- Cualquier falla al seguir estas avisos y instrucciones puede resultar en rotura, deslizamiento y o otros funcionamientos incorrectos de este componente Profile Design causando pérdida de control de la bicicleta con heridas graves. [AP1100-1-1]
- Un componente chirriante puede ser un señal de problema serio. Asegúrese de que todas las superficies de contacto entre los componentes estén limpias, todas las roscas de tornillos estén engrasadas o sean tratadas con bloqueo de rosca apropiado y apretados según las especificaciones de Profile Design (o el fabricante de bicicleta) y todos los componentes estén apropiadamente organizados por tamaño para encajar todo junto. Si los chirrios continúan, pare la utilización del componente Profile Design y llame el servicio al cliente de Profile Design. [AP0601-2-2]
- Apretamiento fijo de un tornillo puede resultar en pieza suelta durante el paseo de bicicleta y un apretamiento demasiado puede romperse inesperadamente o asolar las roscas interconectantes durante el paseo de bicicleta resultando también en una pérdida de control. Todos los tornillos deben ser apretados según las especificaciones de torque de Profile Design (o del fabricante de bicicleta). En el primero ensamblaje y en los subsiguientes ensamblajes, verifique todas las roscas macho y hembras y tornillos para ver si existen roscas aisladas, rajaduras y si necesitan de engrase o compuesto bloqueador de rosca. [AP1100-3-2]
- A intervalos fijos, verifique completamente todas las superficies de este componente de Profile Design (después de la limpieza) bajo la luz del sol clara para verificar si existe cualquier rajadura pequeña o desgaste en "puntos de tensión" (tal como puntos soldados, surcos, hoyos, puntos de contacto con otras piezas, etc). Si usted ve cualquier rajadura, no importa si es pequeña, pare de utilizar la pieza inmediatamente y llame el servicio al cliente de Profile Design. [AP0302-4-2]
- Cuando quiera instalar cualquier componente nuevo en su bicicleta, asegúrese de intentar la instalación cuidadosamente cercano a su residencia (utilizando su casco), donde no haya obstáculos o tráfico. Asegúrese que todo esté funcionando apropiadamente antes de pasar o correr con la bicicleta. [AP1100-5-1]
- Corrida (estrada, montaña o multi-deporte) coloca tensión extrema sobre las bicicletas y sus componentes (como ocurre a los ciclistas) y acorta significativamente las sus vidas útiles. Si usted participa en estos tipos de eventos, la vida útil del producto puede ser acortada significativamente dependiendo del nivel y totalidad de corrida. El "desgaste normal" de un componente puede diferir grandemente entre usos competitivos y no-competitivos, motivo por el cual utilizadores de bicicleta a nivel profesional frecuentemente usan bicicletas y componentes nuevos a cada temporada y también llevan sus bicicletas para que sean reparadas por mecánicos profesionales. Cuidado particular debe ser colocado en la verificación regular de su bicicleta y sus componentes para asegurar su seguridad. [AP1100-6-1]
- Un número de factores pueden reducir la vida de este componente para menos de su período de garantía. El tamaño del ciclista

Profile Design, LLC

Garantía Limitada a Nivel Mundial

Dibujo de Perfil LLC garantiza al comprador original al por menor ("usted") que el producto del Profile Design por lo cual ellos recibieron esta garantía está libre de defectos tanto de fabricación como en los materiales utilizados por dos años desde la fecha de compra original al por menor. Esta garantía no es transferible a un comprador subsiguiente. La única obligación de Profile Design bajo esta garantía está limitada a reparar o reemplazar el producto, según opción Profile Design. Profile Design debe ser notificado por escrito con relación a cualquier demanda bajo esta garantía dentro de 60 días desde la fecha de reclamación de inconformidad del producto.

Límites de la Garantía

La duración de cualquier garantía o condición implícita, aptitud para la venta o aptitud para un propósito en particular, o de otra manera, en este producto estarán limitadas a la duración de la garantía explícita publicada abajo. Bajo ninguna circunstancia deberá Profile Design ser responsable por cualquier pérdida, inconveniencia o daño, directo, indirecto, consecuente que resulte de infracción de cualquier garantía o condición explícita o implícita de aptitud para la venta o aptitud para un propósito particular, o de otra manera, con respecto a este producto, excepto como establecido aquí. Algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo tanto, puede que tales exclusiones o limitaciones no sean de aplicación a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede que usted goce de otros derechos que varien de jurisdicción en jurisdicción.

Esta garantía será interpretada según las leyes de los Estados Unidos. La versión/significado original de esta garantía en idioma Inglés controla todas las traducciones y Profile Design no se responsabilizará por cualquier error en traducción de esta garantía a cualquier instrucción del producto. Esta garantía no ofrece ningún derecho adicional legal, jurídico o derechos de garantía a usted otros que los establecidos aquí o requeridos por ley. Si alguna parte de esta garantía es considerada inválida o inexecutable por cualquier razón, tal resultado no invalidará cualquier otra cláusula. Para productos comprados en países que no sean los Estados Unidos, contacte el revendedor autorizado de Profile Design en ese país respectivo.

Opciones del Servicio de Garantía

Para obtener el servicio bajo esta garantía, usted debe:

(1) Traer o enviar su producto Profile Design, juntamente con esta garantía, el recibo original del revendedor detallista o otra prueba satisfactoria de la fecha de compra al revendedor detallista donde se compró el artículo o a otro revendedor detallista autorizado por Profile Design, o

(2) Enviar su producto Profile Design (con el número de autorización de devolución en la parte externa del contenedor de embarque y pegado al producto), juntamente con el recibo original del revendedor detallista o otra prueba satisfactoria de la fecha de compra al Profile Design 2677 El Presidio St. Long Beach, CA 90810 USA. Se debe obtener primeramente un número de autorización para devolución llamando Profile Design (310) 884-7756 ext. 161 (o enviando un email para warranty@profile-design.com) antes de devolver el producto al Profile Design.

AVERTISSEMENT

- Toute impossibilité à suivre ces avertissements et directives peut résulter en une blessure, un glissement et ou tout autre dysfonctionnement de ce composant Profile Design pouvant provoquer une perte de contrôle de la bicyclette avec des blessures graves. [AP1100-1-1]

Un composant grinçant peut être un signe de problèmes potentiels. Assurez-vous que toutes les surfaces de contact entre les composants soient propres, que tous les pas des verrous soient graissés ou traités avec une serrure de pas adéquate et serrés selon les spécifications de Profile Design (ou du fabricant du vélo) et que tous les composants soient classés selon le processus d'entretien ensemble. Si vous continuez à éprouver un grinçement, veuillez cesser d'utiliser composant Profile Design et appelez le service après-vente de Profile Design. [AP0601-2-2]

Sous-serrer un verrou peut résulter en une partie se dégageant durant une course sur le vélo et un verrou trop serré risque de casser de façon inattendue ou de prendre les fils qu'il engage durant la course peut également résulter aussi en une perte de contrôle. Tous les verrous doivent être serrés selon les spécifications de torque de Profile Design (ou du fabricant du vélo). Sur le premier et tout assemblage subséquent veuillez examiner toutes les mâtés et femelles et les verrous pour foui démontés, fissuré et tout composant de verrouillage exigeant une lubrification. [AP1100-3-2]

Périodiquement, examinez attentivement toutes les surfaces de ce composant Profile Design (après l'avoir nettoyé) dans la lumière du soleil claire pour vérifier toute petite fissure capillaire ou toute fatigue aux points de «stress» (tels que les soudures, joints, trous, points de contact avec les autres parties etc.). Si vous voyez des fissures, peu importe la taille, cessez d'utiliser immédiatement la partie et appelez le service après-vente de Profile Design. [AP0302-4-2]

Toutes les fois que vous installez tout nouveau composant sur votre vélo assurez-vous de bien l'essayer près de chez vous (avec votre casque) dans un endroit où il n'y a pas d'obstacles ni de circulation. Assurez-vous que tout fonctionne correctement avant de faire une promenade ou une course. [AP1100-5-1]

Les courses (route, montagne ou multi-sport) implique un stress extrême sur les bicyclettes et leurs composants (comme il sert de cavaliers) et raccourcissent considérablement leur durée d'utilisation. Si vous participez à ces types d'événements, la vie du produit peut être raccourcie considérablement selon le niveau et la quantité de courses. La «brisure normale» d'un composant peut différer grandement entre les usages compétitifs et non-compétitifs, raisons pour lesquels les cavaliers de rang professionnel utilisent souvent de nouveaux vélos et composants à chaque saison et fort entretien leurs vélos par des mécaniciens professionnels. Un soin particulier doit être placé dans l'examen régulier de votre bicyclette et de ses composants pour vous assurer de votre sécurité. [AP1100-6-1]

Plusieurs facteurs peuvent réduire la durée de ce composant à moins de sa période de garantie. La dimension du cavalier et/ou la force et le style du maintien, la distance parcourue, un terrain rugueux, un abus, une installation inexacte, la transpiration, les conditions ambiantes ad-verses (telles que de l'air salé ou une pluie acide), les dégâts de voyage (surtout si le vélo et ses composants sont démontés puis rassemblé

Profile Design, LLC

Garantie Limitée Mondiale

Worldwide Limited Warranty

Profile Design garantit à l'acheteur au détail original («vous») que le produit Profile Design pour lequel il a reçu cette garantie est sans défauts au niveau du matériel et de la main-d'oeuvre pour deux années à partir de la date d'achat de la vente au détail originale. Cette garantie n'est pas transmissible à un acheteur subséquent. La seule obligation de Profile Design sous cette garantie consiste à réparer ou remplacer le produit, selon l'option de Profile Design. Profile Design doit être notifié par écrit de toute demande sous cette garantie dans les 60 jours de tout marque déclaré de conformité du produit.

Limites de la garantie

La durée de toute garantie ou condition implicite, de commerciabilité, d'aptitude pour un but particulier ou autre, sur ce produit sera limitée à la durée de la garantie exacte présentée ci-dessus. En aucun cas Profile Design ne sera responsable pour toute perte, dérangement ou dégat, direct, accidentel, consécutif ou autre, résultant d'infraction de toute garantie ou condition expresse ou garantie, de commerciabilité, d'aptitude pour un but particulier ou autre en ce qui concerne ce produit, sauf comme indiqué ici. Certains Etats ou pays ne permettent pas les limites sur la durée de la garantie implicite et d'autres n'autorisent pas les exclusions ou limites aux dommages accidentels ou consécutiels, de ce fait ces limites ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir aussi d'autres droits qui peuvent varier d'un endroit à un autre. Cette garantie sera interprétée selon les lois des États-Unis. Le sens/version de la langue anglaise originale de cette garantie contrôle toutes les traductions et Profile Design n'est pas responsable pour toute erreur dans la traduction de cette garantie ou toute directive du produit. Cette garantie n'est pas destinée à conférer tout droit légal ou juridictionnel supplémentaire ou des droits de garantie autres que ceux présentés ici ou exigés par la loi. Si toute partie de cette garantie est tenue pour invalide ou inapplicable pour toute raison, une telle découverte n'invalidera pas toute autre provision. Pour les produits achetés dans des pays autres que les États-Unis, veuillez contacter le distributeur autorisé de Profile Design dans ce pays respectif.

Options du Service de garantie

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez:

(1) Apporter ou envoyer votre produit Profile Design, avec cette garantie, le reçu original du vendeur au détail ou toute autre preuve satisfaisante de la date d'achat au détail depuis le détaillant où vous avez acheté l'article ou de tout autre détaillant Profile Design autorisé ou

(2) Envoyer votre produit Profile Design (avec le numéro d'autorisation du retour sur l'extérieur de l'emballage de transport et apposé au produit), avec le reçu original du vendeur au détail ou toute autre preuve satisfaisante de la date d'achat au détail

à Profile Design 2677 El Presidio St. Long Beach, CA 90810 USA. Vous devez obtenir en premier un numéro d'autorisation de retour en appelant Profile Design à (310) 884-7756 ext. 161 (ou envoyez un email à warranty@profile-design.com) avant de rendre le produit à Profile Design.

Profile Design peut exiger que vous remplissiez et signez un formulaire de requête pour remplacement de la garantie avant de traiter votre demande de garantie.

Tout affranchissement, assurance ou autres coûts de transport encourus pour envoyer votre produit Profile Design pour un service sous une des options ci-dessus sont votre responsabilité. Profile Design ne sera pas responsable pour les produits perdus ou endommagés durant le transport.

Pour les produits achetés dans des pays autres que les États-Unis, contactez le distributeur autorisé de Profile Design dans le pays où ils ont été achetés. Ils peuvent être trouvés sur notre site www.profile-design.com

Exclusions de Garantie

Les détaillants et vendeurs de produits Titec ne sont pas autorisés à modifier cette garantie en aucune façon. Il est de votre responsabilité d'examiner régulièrement le produit pour déterminer tout besoin pour un service normal ou un remplacement. Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- Les produits qui ont été modifiés, négligés ou incorrectement entretenus, utilisés pour des objectifs commerciaux, mal utilisés ou impliqués dans des accidents.
- Les dommages rencontrés durant l'expédition des produits (de telles plaintes doivent être déposées directement auprès du transporteur).
- Les dommages aux produits provenant d'un assemblage ou d'une réparation incorrecte, de l'utilisation de parties ou accessoires non compatibles avec l'utilisation originale prévue ou de l'impossibilité à respecter les avertissements et les instructions d'utilisation du produit.
- Les dommages ou détériorations à la finission de la surface, à l'esthétisme ou l'apparence du produit.
- Le travail exigé pour enlever et/ou réajuster l'article couvert par cette garantie.
- Toute brisure normale du produit.
- Tout produit pour lequel le consommateur ne suit pas les procédures de la garantie comme indiquées ci-dessus.

Pour la version acutelle de cette garantie, veuillez visiter notre site Web à www.profile-design.com (© Juin 2006 Profile Design)

www.profile-design.com

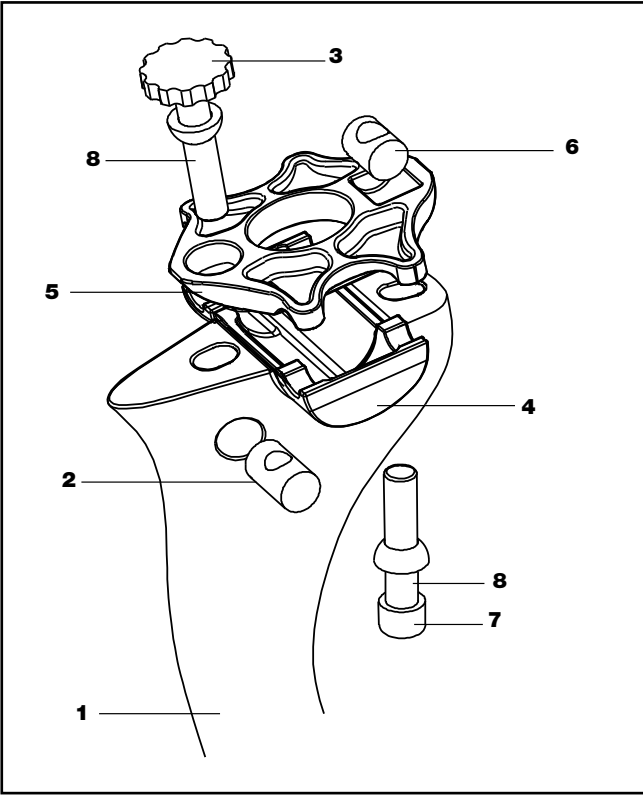


FIG. 1

Lista de Piezas—Tija del Silín—FFC™			
<i>Ctd.</i>	<i>Pieza #</i>	<i>Ref. #</i>	<i>Descripción de Pieza</i>
1	356734	1	Cuerpo de la Tija del Silín—FFC
1	313116	2	Tuerca—Hilo de Cromo 16mm
1	31373	3	Tornillo—Ajuste Rápido M7x38mm
1	324660	4	Abrazadera—Inferior
1	356729	5	Abrazadera—Superior
1	313115	6	Tuerca—Cromo 11.5mm
1	313734	7	Tornillo—Tapa del Socket de Cromo M7x38mm
2	313110	8	Arandela Convexa

y/o intensidad y estilo de montaje, alta millaje, terreno escarpado, abuso, instalación impropia, sudor, condiciones ambientales adversas (tal como aire salado o lluvia corrosiva), daño por viaje (especialmente si la bicicleta y los componentes son repetidamente desamblados y en seguida ensamblados nuevamente) y colisiones o accidentes pueden contribuir para el acortamiento de la vida de este componente. Cuanto más factores están presentes, más reducida será la vida del componente. [AP0801-7-2]

• Paseo o corrida de bicicleta "Descendente" colocan tensión extrema sobre las bicicletas y sus componentes y acortan significativamente sus vidas útiles. NO se recomienda este componente para utilización en paseo o corrida descendente. Uso repetido de este componente en paseo descendente puede resultar en falla repentina o prematura de una bicicleta o componente resultando en diversas heridas. Uso de este componente para corrida Descendente puede anular también la garantía de Profile Design. Además, cuidado extremo debe ser utilizado en la verificación de la bicicleta antes de todo paseo para asegurar que todos los componentes estén en perfecto funcionamiento y no presenten rajaduras o otros problemas visibles. [AP1100-8-1]

• Se ocurren colisión y alguna desalineación o daño al sillín o tija sillín, (distorsiones ligeras o abrasiones) estas deben ser reemplazadas porque puede haber daño no detectable a esta pieza. [SP1100-1-1]

• Una tija sillín chirriante puede ser un señal de problema potencial. Asegúrese de que todas las superficies de contacto entre el sillín y la tija sillín estén limpias y que el tornillo fijador (punto donde la tija sillín se desliza dentro de la armación) esté apretado según las especificaciones del fabricante de bicicleta. El (los) tornillo(s) que fijan(n) la tija del sillín debe(n) estar apretado(s) según las especificaciones del Profile Design. Si el chirrio continúa, pare de usar los products y llame el servicio al cliente de Profile Design. [SP1100-2-1]

• Al instalar una tija sillín de carbono NO engrásese la tija o la parte interna del tubo del sillín. Esto causará deslizamiento de la tija sillín en la armación. [SP1100-3-1]

• Levantamiento de la tija sillín arriba de la línea de altura máxima indicada sobre la tija del sillín puede causar tensión excesiva sobre la tija de sillín resultando en rotura y pérdida de control de la bicicleta. [SP1100-5-1]

• Asegúrese de que el borde (protuberancia) y área de abrazadera del tubo del sillín estén limados uniformemente (radiados o biselados) antes de la primera inserción de la tija sillín y que estén limpios y apropiadamente engrasados (sólanente para tijas de metal) antes de la primera inserción de la nueva tija sillín. Falta al hacer esto puede resultar en rotura (por corte) de la tija sillín, especialmente tijas de carbono. Incisión de la tija sillín durante instalación puede ser un señal de encaje impropio, acoplamiento impropio, punto áspero en el talle o metal de la tija sillín. Una vez que la tija sillín haya sido cortada (normalmente por distorsión fuerte en la primera inserción), su integridad puede estar afectada. [SP1100-6-1]

Profile Design puede requerir que usted llene y firme un formulario de solicitud para reemplazo en garantía antes de procesar su demanda de garantía.

Todo franquego, seguro o otros costos de embarque incurridos por el envío de su producto Profile Design para servicios bajo cualquier opción arriba será de su responsabilidad. Profile Design no se responsabilizará por productos perdidos o dañados en el embarque.

Para productos comprados en países que no sean los Estados Unidos, contacté el distribuidor autorizado por Profile Design en el país donde el producto fue comprado. Ellos pueden ser encontrados en nuestro sitio de web en www.profile-design.com

Política para Reemplazo por Accidente de Profile Design

Profile Design entiende que accidentes pueden ocurrir y reemplazo de piezas dañadas de bicicleta pueden ser costosas. Por eso Profile Design intentará aliviar el problema ofreciéndole un producto de reemplazo por 30% menos que el precio detallista actual sugerido por Profile Design en su país respectivo. Todas las otras cláusulas de esta garantía se aplican y los procedimientos descritos para el servicio de garantía se aplican también a la política de reemplazo por accidente. Profile Design hará la decisión final sobre la cobertura de pieza bajo la política de reemplazo por accidente.

Exclusiones de Garantía

Detallistas e revendedores de productos Profile Design no están autorizados a modificar esta garantía de ningún modo. Es su responsabilidad verificar a intervalos fijos el producto para determinar la necesidad de reparo normal o reemplazo. Esta garantía no cubre lo siguiente:

• Productos que han sido modificados, negligenciados o deficientemente mantenidos, utilizados para propósitos comerciales, utilizados incorrectamente, o abusados o implicados en accidentes.

• Daño ocurrido durante el embarque de los productos (tal reclamación debe ser presentada directamente a la compañía de transporte).

• Daño a productos resultante de ensamblaje incorrecto o reparo, la utilización o instalación de piezas o accesorios no compatibles con el uso original designado para el producto, o falla en seguir los avisos del producto y instrucciones de uso.

• Daño o deterioración al acabamiento de la superficie, estética o apariencia del producto.

• Mano de obra necesaria para quitar y/o reponer el artículo cubierto por esta garantía.